

## Zmluva o dielo na rozšírenie funkcionalít IS OCP

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2/ v súvisi s §536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení zákona č. 618/2003 Z.z. autorského zákona v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Obchodné meno: **Optima fide Pharma Consulting s.r.o.**

Sídlo: Obchodná 17/9, 078 01 Sečovce

IČO: 44511817

DIČ: 2022721657

IČ DPH: SK2022721657

Bankové spojenie: Sberbank Slovensko , a.s.

Číslo účtu: 4350323203/3100

Zastúpená: Ing. Peter Gajdoš - konateľ

Spoločnosť zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava I , Oddiel: Sro , vložka č.: 22824/V

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Obchodné meno: **DLHOPIS, o.c.p., a.s.**

Sídlo: Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava

IČO: 35695820

DIČ: 2020860952

IČ DPH: SK2020860952

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

Číslo účtu: 6334940112/0200

Zastúpená: Ing. Miloslav Michalík, výkonný riaditeľ

na základe Generálneho plnomocenstva zo dňa 27.9.2012

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel : Sa, vložka č. 1129/B

(ďalej len „Objednávateľ“)

### Preambula

Objednávateľ na základe licenčnej zmluvy uzavretej s Poskytovateľom dňa 6.5.2013 oprávnené užíva softvérový balík Poskytovateľa. Softvérový balík Objednávateľ používa na spracovanie a vybavenie objednávok zaznamenaných na zberných miestach a pozostáva z dvoch informačných systémov z IS Zberné miesta a z IS OCP. Na základe doterajšej činnosti Objednávateľa a používania softvérového balíku a aj vzhľadom na požiadavky zmluvných partnerov, vyplynula potreba rozšírenia funkcionality softvérového balíku. Uvedené rozšírenie funkcionality je možné získať len prostredníctvom „upgrade“ existujúceho IS OCP.

Výhradné majetkové autorské práva k informačnému systému OCP vykonáva Poskytovateľ, o čom predložil Objednávateľovi vyhlásenie v zmysle zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve v znení neskorších predpisov.

Na základe vyššie uvedených skutočností vykonal Objednávateľ priame rokovacie konanie v zmysle § 58 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov, čoho výsledkom je uzavretie tejto Zmluvy s nižšie uvedeným obsahom.

## čl. 1. Definície pojmov

- 1.1. „Služby“ znamenajú poradenské, konzultačné, analytické, projektové, manažérske, vývojové, programátorské, testovacie a inštalačné práce a iné činnosti technického charakteru, ktorých účelom a výsledkom je najmä, nie však výlučne, vytváranie, zhotovovanie a dodávka diel, predovšetkým Softvéru, vrátane akejkoľvek súvisiacej Dokumentácie. Služby zahŕňajú aj činnosti spojené s výkonom školení, tréningov a prezentácií pre zamestnancov Objednávateľa ak súvisia s činnosťami podľa predchádzajúcej vety.
- 1.2. „Dokumentácia“ znamená manuály, návody na použitie, tréningové materiály, Špecifikáciu, a iné dokumenty potrebné na splnenie príslušnej etapy, a to buď v písomnej podobe a/alebo elektronickej podobe.
- 1.3. „Softvér“ znamená znamená bežné, krabicové počítačové programy, softvérové aplikácie Poskytovateľa (of-the-shelf software) a obdobné autorské diela, ktoré nie sú určené na použitie výlučne Objednávateľom, ale aj na použitie inými zákazníkmi Poskytovateľa, alebo ktoré neboli vymyslené, navrhnuté, vyvinuté, vypracované, naprojektované a/alebo zhotovené akýmkoľvek iným spôsobom výlučne pre Objednávateľa (Ďalej aj „Štandardný softvér“). Softvérom sa pre účely tejto zmluvy rozumie aj počítačový program, softvérová aplikácia či obdobné autorské dielo, ktoré Poskytovateľ vymyslel, navrhol, vyvinul, vypracoval, naprojektoval a/alebo zhotovil akýmkoľvek spôsobom výlučne pre Objednávateľa (ďalej aj „Individualizovaný softvér“)
- 1.4. „Defekt“ alebo „Incident“ znamená akúkoľvek odchýlku od Špecifikácie alebo Dokumentácie, tak ako je identifikovaná Objednávateľom v testovacom či produkčnom prostredí za predpokladu, že táto odchýlka bude mať negatívny vplyv na služby poskytnuté na základe tejto Zmluvy.
- 1.5. „Akceptácia časti diela“ znamená písomnú akceptáciu zrealizovanej a odovzdávanej časti diela.
- 1.6. „Špecifikácia“ znamená dohodnutý rozsah, detaily a špecifikácia Služby, ktoré sú popísané v Prílohe č. 1 alebo budú medzi stranami dohodnuté neskôr alebo v inom dokumente.
- 1.7. „Testovacie prostredie“ – pod pojmom Testovacie prostredie zmluvné strany rozumejú inštanciu informačného systému určenú pre funkčné testy, záťažové testy alebo generálny test. Do testovacieho prostredia majú prístup len oprávnení zamestnanci Objednávateľa a Poskytovateľa.
- 1.8. „Produkčné prostredie“ – pod pojmom Produkčné prostredie zmluvné strany rozumejú produkčnú prevádzku informačného systému za účelom komerčného využívania informačného systému. Do Produkčného prostredia majú prístup len oprávnení zamestnanci Objednávateľa, ktorými sú najmä pracovníci pobočiek Objednávateľa. Do Produkčného prostredia nemá prístup Poskytovateľ.

## čl. 2. Predmet zmluvy

- 2.1. Poskytovateľ sa touto Zmluvou zaväzuje, že v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy poskytne pre informačný systém OCP Objednávateľovi dohodnuté nasledujúce Služby:
- Rozvoj informačného systému OCP o nové funkcionality, ktorých popis je uvedený v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
  - Nasadenie nových funkcionalít IS OCP do produkcie
  - Zaškolenie určených zamestnancov Objednávateľa s novými funkcionalitami IS OCP v rozsahu max. 10 zamestnancov v priestoroch Objednávateľa
  - Záruku v rozsahu podľa čl. 7. tejto Zmluvy
- 2.2. Objednávateľ môže požiadať Poskytovateľa o splnenie dodatočných požiadaviek na Služby alebo úpravy poskytovaných Služieb podľa požiadaviek Objednávateľa v čase odovzdania Služieb (ďalej len „Požiadavka na zmenu“), a to v takom prípade, keby záujem Objednávateľa o Služby poskytované podľa tejto Zmluvy bol podstatným spôsobom ovplyvnený (ďalej len „Dodatočné služby“). V prípade podľa predchádzajúcej vety má Poskytovateľ právo požadovať od Objednávateľa primeranú dodatočnú cenu za takto poskytnuté Dodatočné služby a primerané predĺženie termínov plnenia, ktoré zmluvné strany upravíva dodatkom k tejto zmluve.
- 2.3. Obe zmluvné strany sa dohodli, že Služby poskytované Poskytovateľom nezahŕňajú nasledovné:
- podporné SW nástroje a moduly, ktoré nie sú výslovne pomenované v zmluvných dokumentoch,
  - dodávky HW pracovných staníc a ich periférii,
  - dodávky a inštaláciu sieťových a komunikačných produktov, potrebných pre zabezpečenie správnej funkčnosti IS OCP.
  - dodávku databázy dátového centra a iného štandardného softvéru
- Služby a plnenia špecifikované v tomto bode 2.3. môžu byť Poskytovateľom vykonávané v prospech Objednávateľa na základe dodatku k tejto Zmluve alebo osobitnej dohody zmluvných strán uzavretých v súlade s platnou právnou úpravou vrátane podmienok podľa zák. č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní.
- 2.4. Objednávateľ sa touto Zmluvou zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi na účely vykonávania Služieb potrebnú alebo dohodnutú súčinnosť a ďalej sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi dohodnutú odplatu.
- 2.5. Poskytovateľ sa zaväzuje plniť svoje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy riadne a včas, a to na základe najlepších profesionálnych štandardov a v súlade s obvyklými zvyklosťami v oblasti informačných technológií a elektronických komunikácií.

## čl. 3. Termíny a miesto plnenia

- 3.1. Miestom poskytovania Služieb a dodávky licencií k upgrade IS OCP je sídlo Poskytovateľa alebo Objednávateľa alebo iné priestory Objednávateľa, to všetko vždy na území SR, alebo iné dohodnuté priestory.
- 3.2. Termíny ukončenia poskytovania Služieb sú uvedené v bode 4.2. Termíny môžu byť zmenené v zdôvodnených prípadoch len štandardným zmenovým konaním okrem prípadu, ak dochádza k jeho posunu z dôvodu nedostatku súčinnosti zo strany Objednávateľa alebo z dôvodu skutočností majúcich pôvod vo vyššej moci.

- 3.3. Poskytovateľ nebude v omeškaní, ak jeho záväzok na plnenia/činnosti podľa tejto Zmluvy nemohol byť riadne a včas splnený preto, že mu Objednávateľ z akéhokoľvek dôvodu riadne a včas neposkytol súčinnosť potrebnú alebo dojednanú podľa tejto Zmluvy - lehoty pre poskytovanie Služieb podľa tejto Zmluvy sa predlžia o dobu trvania neposkytnutia súčinnosti + 2 pracovné dni.
- 3.4. Odovzdanie Služieb Poskytovateľom bude vykonané v termínoch podľa dohodnutého harmonogramu, najneskôr v deň príslušného fakturačného termínu v zmysle bodu 4.2. tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Riadne poskytovanie, resp. odovzdanie Služieb bude predmetom akceptácie.

#### čl. 4. Cena a platobné podmienky

- 4.1. Cena za predmet Zmluvy je zmluvnými stranami dohodnutá v súlade s § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Zmluvná cena je vyjadrená v EUR bez DPH.
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že predmet Zmluvy Poskytovateľ môže odovzdávať postupne v dohodnutých etapách. Poskytovateľ má právo vystavovať faktúry za jednotlivé etapy v nasledujúcich termínoch a výškach:

Fakturačný míľnik	Fakturačný termín	Predmet plnenia, akceptácia	Cena bez DPH (EUR)
1.	28. 9. 2013	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vytvorenie systémovej podpory pre skenovanie a archiváciu dokumentácie k vybaveným obchodným prípadom</li> </ul> <p><b>Míľnik:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nasadenie funkcionality do prevádzky a akceptácia dodanej funkcionality zo strany Objednávateľa</li> </ul>	53 500,00
2.	28. 9. 2013	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ručné typovanie zmlúv do IS OCP a následné generovanie tlačových zostáv</li> </ul> <p><b>Míľnik:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nasadenie funkcionality do prevádzky a akceptácia dodanej funkcionality zo strany Objednávateľa</li> </ul>	7 500,00
3.	28. 9. 2013	<ul style="list-style-type: none"> <li>Úprava a priradenie služby CDCP pre prevod z účtu člena, doplnenie všetkých členov CDCP do IS OCP, generovanie dokumentácie po úspešnom spracovaní prevodu z majetkového účtu člena</li> </ul> <p><b>Míľnik:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nasadenie funkcionality do prevádzky a akceptácia dodanej funkcionality zo strany Objednávateľa</li> </ul>	5 350,00
4.	28. 9. 2013	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priradenie majetkového účtu podľa zmluvy (ak má klient viacej účtov)</li> </ul> <p><b>Míľnik:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nasadenie funkcionality do prevádzky a akceptácia dodanej funkcionality zo</li> </ul>	3 250,00

		strany Objednávateľa	
5.	28. 9. 2013	Evidencia ISIN-ov, ktoré sa nemajú prevádzať – zákazané ISINy  Míľnik: Nasadenie funkcionality do prevádzky a akceptácia dodanej funkcionality zo strany Objednávateľa	19 590,00
6.	28. 9. 2013	Generovanie nových tlačív v IS OCP, príkazy na registráciu prevodu, úprava tlačových zostáv  Míľnik: Nasadenie funkcionality do prevádzky a akceptácia dodanej funkcionality zo strany Objednávateľa	8 810,00

**Celková cena diela: 98 000,- EUR bez DPH**  
(slovom: deväťdesiatosem tisíc EUR)

Ceny v tabuľke vyššie sú uvedené v EUR bez DPH. Zmluvné strany sa dohodli, že uvedené ceny zahŕňajú všetky náklady súvisiace s dodávkou Služieb najmä, nie však výlučne, odmenu za poskytnutie licencií (čl. 6.), cestovné náklady personálu Poskytovateľa, školenie zamestnancov v rozsahu uvedenom v bode 2.1 písm. c) tejto Zmluvy. K cenám bude účtovaná DPH v zmysle predpisov platných v čase fakturácie.

- 4.3. Objednávateľ sa zaväzuje cenu za poskytovanie Služieb zaplatiť po protokolárnom prevzatí plnenia alebo jej dohodnutej časti (etapy) v súlade s čl. 10 tejto Zmluvy, ak v tejto zmluve nie je dohodnuté ináč. Cena je splatná na základe faktúr vystavených Poskytovateľom v súlade s platobným kalendárom uvedeným v odseku 4.2. tohto článku. Poskytovateľ je povinný priložiť k faktúre akceptačné protokoly, ktoré ho oprávňujú vystaviť príslušnú faktúru, ak akceptácia je súčasťou postupu v zmysle tejto zmluvy. Po dobu omeškania Objednávateľa s plnením jeho platobných povinností, je Poskytovateľ oprávnený prerušiť plnenie tejto Zmluvy a o dobu tohto omeškania sa posúvajú lehoty na poskytovanie Služieb.
- 4.4. Splatnosť všetkých faktúr je štrnásť (14) dní od ich doručenia Objednávateľovi.
- 4.5. Všetky faktúry musia obsahovať náležitosti podľa platnej legislatívy. V prípade, ak Poskytovateľ zašle nesprávne vystavenú faktúru, Objednávateľ môže v lehote splatnosti faktúry vrátiť Poskytovateľovi na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry Objednávateľovi.
- 4.6. Faktúry sa platia bankovým prevodom na účet Poskytovateľa uvedený vo faktúre. Peňažný záväzok Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi cenu za poskytovanie Služieb platený prostredníctvom banky je splnený, ak príslušná platba bude v deň splatnosti platby odpísaná z bankového účtu Objednávateľa v prospech účtu Poskytovateľa.
- 4.7. V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením príslušnej peňažnej čiastky má Poskytovateľ právo požadovať zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,026% z fakturovanej ceny, s ktorou je Objednávateľ v omeškaní za každý aj začatý pracovný deň omeškania.

- 4.8. V prípade, ak sa Poskytovateľ nie z dôvodov na strane Objednávateľa dostane do omeškania s plnením predmetu tejto Zmluvy, je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 0,026 % z ceny tej časti predmetu Zmluvy, s ktorou je Poskytovateľ v omeškaní a to za každý aj začatý pracovný deň omeškania.

## **čl. 5. Súčinnosť a vzájomná komunikácia**

- 5.1. Poskytovateľ je oprávnený pre úspešné plnenie predmetu tejto Zmluvy využívať služby tretích strán (subdodávateľov), pričom však za plnenie týchto subdodávateľov zodpovedá výlučne Poskytovateľ.
- 5.2. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie a súčinnosť potrebné pre riadne plnenie svojich záväzkov. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie tejto Zmluvy.
- 5.3. Zmluvné strany sú povinné plniť svoje záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s plnením jednotlivých termínov a s omeškaním úhrad jednotlivých peňažných záväzkov.
- 5.4. Poskytovateľ je oprávnený požadovať od Objednávateľa poskytnutie všetkých jemu dostupných informácií, ktoré Poskytovateľ nevyhnutne potrebuje k poskytovaniu Služieb podľa tejto Zmluvy.
- 5.5. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať všetky technické a bezpečnostné predpisy, s ktorými jeho zamestnancov oboznámil Objednávateľ, pričom zároveň zabezpečí poučenie svojich zamestnancov o všeobecných predpisoch bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, zodpovedá za nich a znáša prípadné dôsledky porušenia týchto predpisov.
- 5.6. Poskytovateľ dodá k poskytnutým Službám všetku súvisiacu Dokumentáciu, ktorou sa pre účely tejto zmluvy považuje užívateľská príručka k novým funkcionalitám ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

## **6. Práva duševného vlastníctva, licenčná zmluva**

- 6.1. V prípadoch, ak predmet dodávky podľa tejto Zmluvy vyžaduje integráciu s počítačovými programami, resp. softvérovými aplikáciami tretích strán, Objednávateľ zabezpečí potrebné súhlasy na používanie takýchto počítačových programov, resp. aplikácií alebo ich častí Poskytovateľom za účelom poskytovania Služieb podľa tejto Zmluvy.
- 6.2. Vzhľadom na skutočnosť, že predmetom tejto zmluvy je rozšírenie informačného systému o nové funkcionality, t.j. výsledkom plnenia tejto zmluvy je upgrade informačného systému ako autorského diela, udeľuje Poskytovateľ Objednávateľovi k takto poskytnutému upgrade alebo k novým funkcionalitám IS OCP alebo ak dodanie nových funkcionalít sa bude považovať za prepracovanie pôvodného diela a vytvorenie nového diela tak k novému dielu takú licenciu, ktorá svojim účelom, rozsahom

a ostatnými dohodnutými podmienkami je zhodná s licenciou udelenou k IS OCP na základe licenčnej zmluvy zo dňa 6.5.2013 medzi Poskytovateľom a Objednávateľom.

- 6.3. Odmena za udelenie licencií podľa bodu 6.2 je zahrnutá v cene predmetu tejto Zmluvy (bod 4.2.).
- 6.4. Oprávnenia z licencií vzniknú Objednávateľovi dňom Akceptácie (čl. 10) Služby v rámci ktorej došlo k dodaniu Softvéru (novej funkcionality).

## **7. Zodpovednosť za Defekty/Incidenty a záruka**

- 7.1. Poskytovateľ zodpovedá za to, že Služby budú poskytované v najvyššej dostupnej kvalite tak, aby vyhovovali potrebám Objednávateľa, s ktorými bol Poskytovateľ oboznámený. Poskytovateľ zodpovedá za Defekty/Incidenty vzniknuté počas realizácie Zmluvy, ako aj za Defekty/Incidenty vzniknuté po odovzdaní Služieb a/alebo Softvéru, ak boli spôsobené porušením jeho povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 7.2. Pri vadnom plnení Poskytovateľ zodpovedá za Defekty/Incidenty spôsobené konaním alebo opomenutím konania svojich zamestnancov a subdodávateľov alebo skutočnosťou, že plnenie bolo poskytnuté odlišne od dohodnutého predmetu plnenia podľa čl. 2 tejto Zmluvy. Pri výskyte Defektov/Incidentov Objednávateľ na ne upozorní a Poskytovateľ ich odstráni za podmienok uvedených v tomto článku.
- 7.3. Poskytovateľ poskytuje Objednávateľovi na predmet plnenia tejto zmluvy záruku v trvaní 12 kalendárnych mesiacov začínajúcich prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci v ktorom bola nová funkcionality protokolárne prevzatá Objednávateľom.
- 7.4. Počas trvania záruky podľa bodu 7.4 je Poskytovateľ povinný bezodplatne odstrániť Defekt/Incident dodanej funkcionality, alebo inú vadu, ktorá spočíva v porušení povinností Poskytovateľa pri plnení predmetu tejto Zmluvy a to v lehote 30 dní odo dňa uplatnenia tejto vady/Incidentu alebo Defektu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

## **8. Zodpovednosť za škodu**

- 8.1. Každá zo strán zodpovedá za spôsobenú škodu v rámci platných právnych predpisov a tejto Zmluvy. Obe strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia k predchádzaniu škodám a k minimalizácii vzniknutých škôd.
- 8.2. Žiadna zo strán nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania, ktoré obdržala od druhej strany. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za omeškanie spôsobené omeškaním s plnením záväzkov druhej zmluvnej strany.
- 8.3. Zmluvné strany sa zaväzujú upozorniť druhú zmluvnú stranu bez zbytočného odkladu na vzniknuté okolnosti vylučujúce zodpovednosť brániace riadnemu plneniu tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia k odvráteniu a prekonaniu okolností vylučujúcich zodpovednosť. Zmluvné strany sa dohodli, že ak niektorá zmluvná strana bude mať informáciu o akejkoľvek skutočnosti alebo okolnosti, ktorá by mohla byť spôsobilá priamo či nepriamo zmažiť alebo podstatne sťažiť plnenie tejto Zmluvy, je táto zmluvná strana povinná okamžite o tejto skutočnosti alebo okolnosti vyznameniť druhú zmluvnú stranu.

- 8.4. Každá zo zmluvných strán je oprávnená požadovať náhradu škody aj v prípade, že sa jedná o porušenie povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, a to v čiastke presahujúcej zmluvnú pokutu. Zaplatením akejkoľvek dohodnutej zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo poškodeného na náhradu škody.
- 8.5. Nárok na náhradu škody zmluvnej strane nevzniká, ak k porušeniu zmluvných povinností došlo v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť v zmysle ustanovenia § 374 Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 8.6. Bez ohľadu na iné dojednania obsiahnuté v tejto Zmluve sa zmluvné strany osobitne dohodli, že zodpovednosť Poskytovateľa za škodu spôsobenú Objednávateľovi pri plnení záväzkov z tejto Zmluvy, alebo inak v súvislosti s touto Zmluvou bude daná iba v prípade priamej škody, pričom Poskytovateľ nebude povinný nahradiť ušlý zisk a ani škody vzniknuté ako náklady na obnovu poškodených alebo stratených dát a celková výška náhrad škôd, ktorú si Objednávateľ bude môcť nárokovať a ktoré Poskytovateľ bude musieť nahradiť môže byť najviac do celkovej odmeny uvedenej v bode 4.2 tejto zmluvy a to aj v prípade spôsobenia viacerých škôd, bez ohľadu na ich počet.

## 9. Ochrana informácií

- 9.1. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovanie takýchto informácií, ak nie je výslovne dohodnuté inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti tejto Zmluvy. Strany majú právo požadovať navzájom doloženie dostatočnosti utajenia dôverných informácií. Strany sa taktiež zaväzujú, že dôverné informácie sprístupnia len tým zamestnancom, subdodávateľom alebo zástupcom, ktorí k nim musia mať prístup, pretože to vyžaduje plnenie tejto Zmluvy, a ktorí sú povinní chrániť ich pred neoprávneným zverejnením. Strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií u svojich zamestnancov, zástupcov, ako i iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.
- 9.2. Právo užívať, poskytovať a sprístupniť dôverné informácie majú obe strany iba v rozsahu a za podmienok nevyhnutných pre riadne plnenie práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 9.3. Za dôverné informácie sa bez ohľadu na formu ich zachytenia považujú všetky informácie (*ak neboli dotknutou stranou označené za verejné*), ktoré neboli niektorou zo strán označené ako verejné a ktoré sa týkajú tejto Zmluvy a jej plnenia (*najmä informácie o právach a povinnostiach strán, informácie o cenách*), ktoré sa týkajú niektorej zo strán (*informácie o činnosti zmluvných strán, ich štruktúre a hospodárskych výsledkoch, know-how a obchodné tajomstvo*) ako aj informácie pre nakladanie s ktorými je ustanovený právnymi predpismi zvláštny režim utajenia. Za dôverné informácie sa ďalej považujú také informácie, ktoré sú ako dôverné výslovne niektorou zo strán označené.
- 9.4. Za dôverné informácie sa v žiadnom prípade nepovažujú:
- a) informácie, ktoré sa stali verejne prístupnými, pokiaľ sa tak nestalo porušením povinnosti ich ochrany,
  - b) informácie získané na základe postupu nezávislého na tejto Zmluve alebo druhej strane, pokiaľ je strana, ktorá informácie získala, schopná túto skutočnosť doložiť,
  - c) informácie poskytnuté treťou osobou, ktorá takéto informácie nezískala porušením povinnosti ich ochrany,
  - d) informácie nezávisle vyvinuté druhou zmluvnou stranou.



- 9.5. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby jeho zamestnanci striktno dodržiavali pravidlá obvyklé pri ochrane dát a informácií pri práci s dátami Objednávateľa.
- 9.6. Ustanovenia tohto článku nebránia žiadnej zo zmluvných strán v zverejnení podmienok alebo cien stanovených podľa tejto Zmluvy v súdnych sporoch, ktoré vzniknú medzi zmluvnými stranami na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou ako aj v prípade ich poskytnutia svojim odborným poradcom (daňovým, právnym), ktorí sú viazaní zákonnou povinnosťou mlčanlivosti. Ustanovenia tohto článku nebránia Objednávateľovi v povinnom zverejnení zmluvy a jej príloh zákonom stanoveným spôsobom.
- 9.7. V prípade, ak ktorákoľvek zo zmluvných strán poruší ustanovenia tohto článku 9, je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane vzniknutú škodu.

## 10. Akceptácia

- 10.1. Na základe požiadavky Poskytovateľa je Objednávateľ povinný skontrolovať Práce/Služby vykonávané Poskytovateľom podľa tejto Zmluvy, v prípade, že tieto zodpovedajú podmienkam tejto Zmluvy je povinný Objednávateľ ich akceptovať a v prípade, že nastane akceptácia písomne potvrdiť prijatie týchto prác, resp. jednotlivých etáp/ míľnikov. Objednávateľ je kedykoľvek oprávnený kontrolovať poskytovanie Služieb vykonávané Poskytovateľom
- 10.2. Akceptácia dodanej funkcionality znamená, že Poskytovateľ zabezpečí odstránenie identifikovaných Defektov v Softvéri podľa dohody s Objednávateľom na základe pravidla, že Softvér neobsahuje žiadny kritický Defekt s dopadom na základné funkcionality systému, ktorý by v prípade výskytu v produkčnom prostredí znemožnil prevádzku IS OCP a obsluhu klientov. Softvér nemôže obsahovať počas akceptácie ani žiadny Defekt s nepodstatným dopadom na obsluhu klientov, resp. bez dopadu na postup testov v testovacom prostredí.
- 10.3. Podkladom pre akceptovanie Služieb jednotlivých etáp budú požiadavky implementované v rozsahu podľa Prílohy č.1 tejto Zmluvy.

## 11. Trvanie zmluvy

- 11.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do doby splnenia predmetu tejto zmluvy a vysporiadania všetkých záväzkov z tejto Zmluvy ak splnenie predmetu Zmluvy, alebo vysporiadanie ostatných záväzkov zo Zmluvy nastane pred, alebo po tomto dátume. Skončením platnosti tejto Zmluvy nie je dotknutá platnosť ustanovení Zmluvy týkajúca sa ochrany dôverných informácií (Čl.9), trvania licencií (Čl.6) a zodpovednosti za vady plnenia (Čl.7), ktoré platia aj po skončení tejto Zmluvy ak z ich obsahu a účelu je zrejmé, že ich platnosť je časovo neobmedzená, ale dlhšia ako platnosť tejto Zmluvy.
- 11.2. Každá zo zmluvných strán môže jednostranne odstúpiť od tejto Zmluvy, a to v prípade, ak druhá zmluvná strana podstatne porušila túto Zmluvu. Na účely tejto Zmluvy sa podstatným porušením rozumie také porušenie povinností vyplývajúcich z ustanovení tejto Zmluvy, na ktoré zmluvná strana upozorní druhú zmluvnú stranu aj s uvedením dodatočnej primeranej lehoty na odstránenie zistených nedostatkov, a pokiaľ táto druhá zmluvná strana zistené nedostatky neodstráni ani v dodatočnej primeranej lehote určenej zmluvnou stranou a/alebo pokračuje v porušovaní zmluvných povinností ustanovených touto Zmluvou. Odstúpením od Zmluvy sa táto Zmluva ruší ku dňu doručenia oznámenia o odstúpení od tejto Zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy zostávajú práva a povinnosti zmluvných strán v zmysle čl. 6 a čl. 9 tejto Zmluvy

nedotknuté a zmluvné strany sa zaväzujú v prípade odstúpenia od Zmluvy riadiť úpravou ods. 11. 5 tohto článku.

- 11.3. Túto Zmluvu je možné ukončiť aj dohodou zmluvných strán. Objednávateľ sa v takomto prípade zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi všetky dovtedy vzniknuté náklady, ktoré Poskytovateľ preukázateľne vynaložil za účelom realizácie plnenia predmetu tejto Zmluvy.
- 11.4. Túto Zmluvu je možné ukončiť výpoveďou bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí byť písomná a doručená druhej strane, pričom výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom v mesiaci nasledujúcom po mesiaci v ktorom bude výpoveď doručená druhej strane. Objednávateľ sa v takomto prípade zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi všetky dovtedy preukázateľne vzniknuté náklady, ktoré Poskytovateľ vynaložil za účelom realizácie tejto Zmluvy.
- 11.5. Ukončenie tejto Zmluvy neobmedzuje zmluvné strany pri presadzovaní nárokov a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy a toto ukončenie nezbavuje Objednávateľa ani Poskytovateľa povinností uhradiť všetky záväzky, ktoré vznikli na základe tejto Zmluvy. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré svojou povahou majú pretrvávajúť aj po skončení platnosti tejto Zmluvy, najmä práva a povinnosti zmluvných strán podľa čl. 6 a čl. 9 tejto Zmluvy, pretrvávajú v platnosti aj po ukončení platnosti tejto Zmluvy a zmluvné strany sú povinné plniť tieto povinnosti podľa tejto Zmluvy.
- 11.6. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že po splnení povinností Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi všetky ceny podľa čl. 4.2 tejto Zmluvy sú udelené licencie podľa čl. 6 tejto zmluvy časovo udelené na rovnakú dobu ako licencie udelené na základe licenčnej zmluvy uzavretej medzi Poskytovateľom a Objednávateľom dňa 6.5.2013 a na ich trvanie nemá vplyv ukončenie platnosti tejto Zmluvy. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od udelených licencií podľa tejto Zmluvy len v prípadoch stanovených zákonom.

## 12. Doručovanie písomností

- 12.1. Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou na adresu určenú podľa bodu 12.2 tohto článku, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde.
- 12.2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídiel zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním písomnosti.

- 12.3. Ak sa akákoľvek písomnosť na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou doručuje inak ako poštou, je možné ju doručovať aj na inom mieste ako na adrese určenej podľa bodu 12.2 tohto článku, ak sa na tomto mieste zmluvná strana v čase doručenia zdržuje.

### 13. Osobitné ustanovenia

- 13.1. Poskytovateľ je oprávnený použiť pri realizácii tejto Zmluvy tretie osoby, ak sú tieto schopné zabezpečiť požadované pokrytie rozsahu predmetu tejto Zmluvy.

### 14. Záverečné ustanovenia

- 14.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť po splnení zákonných podmienok, ktoré je povinný zabezpečiť Objednávateľ.
- 14.2. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie Zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri.
- 14.3. Táto Zmluva, ako aj práva a povinnosti vzniknuté na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, sa riadi slovenským právnym poriadkom bez ohľadu na ustanovenia kolízičných noriem, najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákonom č. 618/2003 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 14.4. Táto Zmluva nahrádza všetky predchádzajúce dohody medzi zmluvnými stranami, písomné alebo ústne, ktoré sa týkajú predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy. Táto Zmluva predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o predmete tejto Zmluvy. Túto Zmluvu je možné meniť len písomnou dohodou zmluvných strán vo forme číslovaných dodatkov tejto Zmluvy, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 14.5. Ak sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stane nezákonným, neplatným alebo nevymáhateľným podľa platného práva, ostatné ustanovenia zostávajú plne platné a účinné, pokiaľ je zachovaný účel, za ktorým zmluvné strany túto Zmluvu uzatvorili, to sa nevzťahuje na prípady, ak sa neplatným stane ustanovenie, ktoré tvorí podstatnú náležitosť Zmluvy.
- 14.6. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na odstránenie vzájomných sporov vzniknutých na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou a k ich vyriešeniu predovšetkým prostredníctvom jednaní oprávnených osôb alebo poverených zástupcov. Všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto Zmluvou budú najskôr riešené priateľsky, vzájomnou dohodou zmluvných strán. Pokiaľ však strany spôsobom uvedeným vyššie nebudú schopné vyriešiť spory do 30 dní od pozvania niektorej zo strán na rokovanie o urovaní sporu, bude spor, na základe požiadavky niektorej zo zmluvných strán, predložený na rozhodnutie príslušnému súdu.

14.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, ich prejavy vôle sú dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nebola žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu neuzatvárali v tiesni, ani v omyle, ani za inak nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto Zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov podpisujú.

14.7. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dva pre každú zmluvnú stranu.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Za Poskytovateľa:

Za Objednávateľa:

DLHOPIS, s.r.o., a.o.  
Trnavská cesta 100  
821 01 Bratislava  
IČO 36695820

\_\_\_\_\_  
Ing. Peter Gajdoš  
konateľ

\_\_\_\_\_  
Ing. Miloslav Michalík  
výkonný riaditeľ

Optima Fide

**Obchodná 17/9  
078 01 Sečovce**

## Príloha č. 1 k Zmluve o dieľo na rozšírenie funkcionality IS OCP

Rozšírenie funkcionality IS OCP	
ID Release: OCP 2.0 Stručný popis: Rozšírenie IS OCP	Plánovaný dátum nasadenia: do 29.8.2013

### Požadované nové funkcionality IS OCP:

#### A. Vytvorenie systémovej podpory pre skenovanie a archiváciu dokumentácie k vybaveným obchodným prípadom

*Samostatná aplikácia na obsluhu skenera, prezeranie naskenovaných dokumentov a prípravu skupiny dokumentov a metadát na zálohovanie.*

*Integrácia so systémom IS OCP kvôli získavaniu metadát obchodných prípadov.*

#### Popis funkcionality :

Po logíne sa používateľ rozhodne, či chce prehliadať dokumenty, skenovať, pripraviť report o počte naskenovaných strán, alebo pripraviť dáta na zálohovanie.

#### Voľba skenovať

- Všetky dokumenty k jednému obchodnému prípadu sú na „jednej kôpke“
- Obsluha čítačkou načíta kód žiadosti
- Následne uloží dokumenty daného obchodného prípadu do podávača skenera
- Spustí cez aplikáciu skenovanie
- V aplikácii sa obsluha zobrazia naskenované dokumenty, k týmto obsluha priradí typ dokumentu, alebo dokumentácia k jednému obchodnému prípadu bude naskenovaná ako jeden dokument (bude upresnené Zadávatelom)

#### Voľba prehliadať

- Obsluha sa zobrazí okno kde zadá výberové kritérium, alebo ich kombináciu (Id žiadosti, priezvisko, mesto, rodné číslo).
- Ak sa podľa kritéria nájde práve jeden prípad, otvorí sa okno s dokumentmi
- Ak je nájdených prípadov viac, zobrazí sa browser so zoznamom kde si obsluha môže vybrať konkrétny prípad a následne si otvorí okno s dokumentmi
- V okne s dokumentmi si môže obsluha vybrať a prezrieť vybraný dokument
- Obsluha s oprávnením skenovať v tomto okne môže pridať do adresára ďalší naskenovaný dokument postupom popísaným vyššie
- Aplikáciu by na prehliadanie mohol dostať ktorýkoľvek oprávnený subjekt, bez možnosti manipulovať so skenmi – v “read only” režime prostredníctvom VPN tunela

#### Voľba vyhotoviť report

- Obsluha zadá časový interval od-do, za ktorý požaduje agregované údaje o naskenovaných dokumentoch
- Report vráti počet naskenovaných strán za zadané obdobie

#### Voľba zálohovať

- Obsluha zadá časový interval od-do
- Dokumenty k obchodným prípadom, ktoré boli ukončené v danom časovom intervale, budú pripravené v adresárovej štruktúre spolu s ich popisom k zálohovaniu na médium (DVD, ...)

#### Podmienky:

## Sekcia Identifikácia CP

- Právo emisie (generovať zo systému)

- D. Doplniť do IS OCP aj APONETU všetkých členov CDCP SR, import služby D087
- E. Generovanie dokumentácie po úspešnom spracovaní prevodu z majetkového účtu člena, po neúspešnom spracovaní prevodu z majetkového účtu člena
- F. Úprava názvu firmy v podpisovej oblasti: DLHOPIS musí byť kapitálkami (ako v OR)

### G. V APONETE pri voľbe: Prevod všetkých CP nepovoliť vypisovať jednotlivé ISINy

Pri žiadosti o službu „Prevod všetkých CP“ umožní IS Aponet vymenovať konkrétne ISINy. Pretože ide o prevod všetkých CP, pri spracovaní prostredníctvom systému IS OCP majú tieto vymenované ISINy len informatívny charakter, a prevedené sú všetky CP žiadateľa, bez ohľadu na to či uvedené ISINy v žiadosti korešpondujú s úplným zoznamom ISINov žiadateľa.

Požadovaná úprava: Pri prevode všetkých CP nepovoliť v Aponete vymenovanie konkrétnych ISINov.

Implementácia v IS Aponet: menu Pb31, krok „Zadanie údajov služby“: ak je zaškrtnutá voľba Žiadateľ pozná číslo účtu, nezobrazí voľbu „Žiadateľ uviedol zoznam všetkých cenných papierov“. Tým sa ani nezobrazí časť obrazovky, kde je možné zadať konkrétne ISINy.

### H. Ak má klient v CDCP SR viac majetkových účtov pracovať s účtom, ktorý je zadaný v zmluve, v súčasnosti systém ponúka nižšie číslo

Ak D065A vráti viac ako jeden účet, v ďalšom spracovaní (v ďalších obchodných úkonoch) pracovať len s účtom/účtami, uvedeným/i na žiadosti/zmluve.

### I. Umožniť evidenciu ISINov, ktoré sa nemajú prevádzať na FNM

V IS OCP umožní viesť číselník ISINov („zakázaný zoznam“), ktoré budú kontrolované pri vytváraní obchodných úkonov na prevod a u ktorých nebude možné prevod zrealizovať.

Alternatíva 1: Pri generovaní obchodného úkonu v „zakázanom zozname“ zobrazí dialógové okno s textom „ISIN xxxxxxxxxxxx nie je možné previesť“

Ak obchodný prípad bude obsahovať viac ISINov, prevedú sa len tie, ktoré nie sú v „zakázanom zozname“.

Alternatíva 2: Pri generovaní obchodného úkonu v „zakázanom zozname“ zobrazí dialógové okno

- s textom „Prevod ISIN xxxxxxxxxxxx je zakázaný.“
- a s možnosťami
  - o Previesť všetky (vygenerujú sa obchodné úkony k prevodu pre všetky ISINy)
  - o Previesť iba bezcenné (obchodné úkony k ISINom, ktoré sú evidované v „zakázanom zozname“, nebudú vygenerované)
  - o Neprevádzať žiadne (obchodné úkony nebudú vygenerované)

#### 1. Úprava tabuliek

K tejto funkcionalite nebude vytvorené GUI v IS OCP. Vytvorenie novej tabuľky so zoznamom ISINov, ktoré sa nesmú prevádzať. Zoznam bude Read-only, mazanie v prípade omylu možné len administratívnym zásahom do DB.

#### 2. Úprava algoritmov

V prípade automatického režimu sa prevody nevygenerujú vôbec a obsluha sa bude musieť vrátiť k prípadu ručne.

#### 3. Úprava Tlačových zostáv

V prípade, že ISIN bude na „zakázanom zozname“ a nebude prevedený, bude o tom vyhotovený príslušný report.

- J. Vytvoríť nové tlačivá v IS OCP tak, aby každá vykonávaná služba v rámci obchodného prípadu mala zdokumentovaný

- príkaz na jej prevedenie a
- informáciu o vykonaní.

**K. V IS OCP vytvoríť ku každému obchodnému prípadu a pre každý jednotlivý ISIN Príkazy na registráciu prevodu. Úprava existujúcich tlačových zostáv.**

**1. Nové tlačivá**

Pre každý realizovaný prevod (t.j. pre každý jednotlivý ISIN) vytvoríť nové tlačivá:

- Príkaz na registráciu prevodu – prevodca
- Príkaz na registráciu prevodu – nadobúdateľ

V prípade, že typ obchodného prípadu je Prevod, tiež vytvorenie nových tlačív pre každý jednotlivý ISIN:

- Príkaz na registráciu prechodu
- Prechod

Tlačivá budú dostupné medzi ostatnými tlačivami v obchodnom prípade.

Ak obchodný prípad obsahuje prevod viacerých ISINov, pre každý jednotlivý ISIN budú vytvorené dve tlačivá.

Tlačivá budú v aplikácii IS OCP dostupné aj pre už vybavené obchodné prípady.

**2. Úprava existujúcich tlačív**

Momentálne sa tlačivá z IS OCP tlačia na hlavičkový papier. U nasledujúcich tlačív je požadovaná úprava – hlavičku aj päťu dokumentu tlačíť z IS OCP:

- Výpis z účtu
- Prevody na FNM
- Zrušenie účtu
- Príkaz na registráciu prevodu – prevodca
- Príkaz na registráciu prevodu – nadobúdateľ
- Príkaz na registráciu prechodu
- Prechod

Pri službe D065A bude tlačivo o vykonaní generované v závislosti na NAKO.

Pri službe D065A a návratovom kóde 2489 okrem sprievodného listu vygenerovať aj tlačivo.

Pri NAKO 2025 na službu D065A nový/zmena sprievodného listu.

Ak to bude možné, každá zostava na jednu A4.

**3. Pridanie nových sprievodných listov, resp. úprava existujúcich, v závislosti na návratových kódoch, podľa vzorov:**

- Sprievodný list pri obmedzenej prevoditeľnosti
- Sprievodný list pre prevod zakázaných ISINov
- Sprievodný list pre sťahovanú emisiu NAKO 2929
- Doladiť sprievodné listy pri prechode

Tlačové zostavy budú mať hlavičku a pätku podľa ostatných tlačových zostáv v IS OCP.

**L. Úprava tlačových zostáv:**

- príkaz na registráciu prevodu – prevodca
- príkaz na registráciu prevodu - nadobúdateľ
- príkaz na registráciu prechodu